

# ГАРА ГАРАЈЕВ

„ИЛДЫРЫМЛЫ ЖУЛДАР“ ТА  
БАЛЕТИНДЭН ПЈЕСЛЭР  
ВЭ

„ДОН КИХОТ“  
СИМФОНИК ГРАВУРЛӨРИНДЭН  
ФРАГМЕНТЛЭР

# КАРА КАРАЕВ

ПЬЕСЫ ИЗ БАЛЕТА  
„ТРОПОЮ ГРОМА“  
И ФРАГМЕНТЫ  
ИЗ СИМФОНИЧЕСКОЙ  
ГРАВЮРЫ  
„ДОН КИХОТ“

„ДОН КИХОТ“ СИМФОНИК ГРАВУРЛЭРИНДЭН ҮЧ ПАРЧА  
ТРИ ОТРЫВКА ИЗ СИМФОНИЧЕСКИХ ГРАВЮР „ДОН КИХОТ“

Скрипка из фортепиано үчүн күчүрүнн Т. Атакишбаев аз Ж. Барштак

Переложение для скрипки с фортепиано Т. Атакишбаева и Е. Барштака

Сәјәһәт

I

Странствие

ГАРА ГАРАЈЕВ

КАРА КАРЛЕВ

4831

Musical score for Violin I, Op. 31, "Don Quixote". The score is in G major, 3/4 time. It consists of 11 staves of music. The tempo is Moderato. The score includes various dynamics and markings:

- Staff 1: *Marciale pesante*, *f*
- Staff 2: *Sul G*, *f*
- Staff 3: *sub p*, *cresc.*
- Staff 4: *f*, *dim.*
- Staff 5: *dim.*, *p cresc.*
- Staff 6: *f*, *espres.*, *cresc.*
- Staff 7: *f*, *espres.*, *cresc.*
- Staff 8: *f*, *espres.*, *cresc.*
- Staff 9: *f*, *espres.*, *cresc.*
- Staff 10: *f*, *espres.*, *cresc.*
- Staff 11: *f*, *espres.*, *cresc.*

2

*p* *ff* *dim.*

Tempo I

*dim* *pp*

Алдонса II Альдонса

Andante

*p* *dolcissimo*

*Sul A*

*Sul G*

*f* *espres*

*cresc.*

*dolce*

*dolcissimo*

*pp*

*rit.*

III  
Павана

Andante maestoso

*f*

*p* (1)

*poco pesante*

*cresc.*

*ff*

*dolce*

„ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА“  
БАЛЕТИНДӘН ВАЛС

ВАЛЬС ИЗ БАЛЕТА  
„ТРОПОЮ ГРОМА“

Andante. Rubato  $\text{♩} = 80-100$

Musical score for the waltz "Илдырымлы Жолларла" (The Path of Thunder). The score is written in 3/4 time and consists of 10 staves. It begins with a piano (*p*) dynamic. The tempo is marked "Andante. Rubato" with a tempo of 80-100. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *rit.*, *tempo*, *Piu mosso*, *sf*, *respires*, and *meno mosso*. There are also some handwritten annotations, including a circled "B" and a circled "M".

Musical score for the waltz "Илдырымлы Жолларла" (The Path of Thunder). The score is written in 3/4 time and consists of 10 staves. It begins with a piano (*p*) dynamic. The tempo is marked "Tempo I". The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *rit.*, *ff*, *v*, *dim.*, *p*, *pp*, and *ppp*. There are also some handwritten annotations, including a circled "B" and a circled "M".

„ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА“  
БАЛЕТИНДӘН ГЫЗЛАРЫН  
ИКИ РӘҒСИ

ДВА ТАНЦА ДЕВУШЕК  
ИЗ БАЛЕТА  
„ТРОПОЮ ГРОМА“

Musical score for the two dances "Илдырымлы Жолларла" (Two Dances from 'The Path of Thunder'). The score is written in 3/4 time and consists of 10 staves. It begins with a piano (*p*) dynamic. The tempo is marked "Andantino" with a tempo of 182. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *p*, *sf*, *p*, and *v*. There are also some handwritten annotations, including a circled "B" and a circled "M".

8

Musical score for the left page, measures 8-17. The score consists of ten staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include *p*, *accel.*, *poco*, *p*, *rit.*, *p*, *f*, and *p*. The tempo marking *a tempo* appears above the eighth staff. The piece concludes with the markings *dim.* and *morendo*.

11

Allegro con brio  $\text{♩} = 176-181$

*Sul O*

Musical score for the right page, measures 11-20. The score consists of ten staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is marked *Allegro con brio* with a metronome marking of  $\text{♩} = 176-181$ . The section begins with the marking *Sul O* and a forte dynamic *ff*. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and complex rhythmic patterns. Dynamic markings include *ff*, *v*, *f*, and *p*. The piece concludes with a final cadence.

*f* *pizz.*  
*ff*  
*arco*  
*col legno*  
*dim.*  
*arco*  
*ff*

Алт. Альт  
 „ДОН КИХОТ“ СИМФОНИК ГРАВҮРЛЭРИЙНДЭН ҮЧ ПАРЧА  
 ТРИ ОТРЫВКА ИЗ СИМФОНИЧЕСКИХ ГРАВЮР „ДОН КИХОТ“

Алт үчүн көчүрэлтэ *Ж. Барштак*  
 Переложение для альта *Е. Барштака*

Саяхат | Странствие

*Marciale*  
*f*  
*dim.*  
*mod.*  
*Moderato*  
*dim.*  
*cresc.*  
*espres.*

4831



Musical score for the first section, featuring piano and violin parts. Dynamics include *espress.*, *f*, *dim.*, *p*, *ff*, *Tempo I*, and *pp*.

Алдонса II Альдонса

Musical score for the second section, marked *Andante*. Dynamics include *p dolcissimo*.

Musical score for the third section, featuring piano and violin parts. Dynamics include *G<sub>3</sub>*, *mf*, *espress.*, *p*, *pp dolcissimo*, and *rit.*.

III Пауана

Musical score for the fourth section, marked *Andante maestoso*. Dynamics include *f* and *tenuto*.

Musical score for the first system of the waltz. It consists of six staves. The first staff is the treble clef melody. The second staff is the bass clef accompaniment. The third and fourth staves are for the right and left hands of a piano. The fifth and sixth staves are for the right and left hands of a violin. Performance markings include *p*, *poco pesante*, *f*, *a cresc.*, and *dolce*.

ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА\*      ВАЛЬС ИЗ БАЛЕТА  
 БАЛЕТИНДӘН ВАЛС            «ТРОПОЮ ГРОМА»

Musical score for the second system. It consists of four staves. The first staff is the treble clef melody. The second and third staves are for the right and left hands of a piano. The fourth staff is for the right hand of a violin. Performance markings include *Andante rubato* with a tempo range of  $\text{♩} = 80-100$ , *p*, *a tempo*, and *rit.*

Musical score for the third system. It consists of ten staves. The first staff is the treble clef melody. The second and third staves are for the right and left hands of a piano. The fourth and fifth staves are for the right and left hands of a violin. The sixth and seventh staves are for the right and left hands of a cello. The eighth and ninth staves are for the right and left hands of a double bass. The tenth staff is for the right hand of a violin. Performance markings include *Piu mosso*, *f*, *cresc.*, *meno mosso*, *Tempo I*, *rit.*, *ff*, *dim.*, *poco a poco dim.*, *pp*, *morendo*, and *ppp*.





Violonchel I  
 DON KIHOT\* СИМФОНІК ГРАВУРЛЭРИНДЭН ҮЧ ПАРЧА  
 ТРИ ОТРЫВКА ИЗ СИМФОНИЧЕСКИХ ГРАВЮР „ДОН КИХОТ“  
 Виолончел үчүн көчүрүм С. Әлфев  
 Переложение для виолончели С. Алиева

Сәjahәт | Странстине

Marziale

sub.p

Moderato

dim.

f

p cresc.

f

espres.

cresc.

f

dim.

ff

4231

Tempo I

*p* *pp* *p*

Альдонса II Альдонса

*p* *f* *espres.* *dolcissimo* *pp*

III. Пavana

Andante maestoso

*p* *f* *poco pesante* *f* *dolce* *p*

ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА\*  
БАЛЕТИНДӨН ВАЛС  
ВАЛЬС ИЗ БАЛЕТА  
"ТРОПОЮ ГРОМА"

Andante rubato  $\text{♩} = 80-100$

*p* *rit.*

4 *a tempo*

*Piu mosso*

*espres.*

*meno mosso*

*Tempo*

*dim.*

*pp*

ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА  
БАЛЕТИНДӘН ГЫЗЛАРЫН  
ИКИ РӘГСИ

ДВА ТАНЦА ДЕВУШЕК  
ИЗ БАЛЕТА  
ТРОПОЮ ГРОМА

*Andantino* 132

*p*

*p*

*dim.*

*morendo*

11

*Allegro con brio* 108-120

*ff*

6

Violin I  
Violin II  
Viola  
Violoncello  
Contrabasso  
Piano

*ff*  
*p*  
*pizz.*  
*arco*  
*ppp*

„ДОН КИХОТ“ СИМФОНИК ГРАВУРЛЭРИНДЭН ҮЧ ПАРЧА  
ТРИ ОТРЫВКА ИЗ СИМФОНИЧЕСКИХ ГРАВЮР „ДОН КИХОТ“

Сəjahəт

I

Страстние

Скрипка ила фортепиано үчүн көчүрмэлери

Т. Атакишев *во J. Барштак*

Переложение для скрипки с фортепиано

Т. Атакишева и Е. Барштака

ГАРА ГАРАЈЕВ

КАРА КАРАЕВ

Скрипка

Марziale

Ф-но

*f pesante*

*simile*

*Sul G*

*simile*

*f*

4831



Алдонса

II

Альдонса

Musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *ff*, *dim.*, *p*, and *ppp*. The tempo is marked *Tempo I* and the articulation is *staccato*. The piano part consists of two staves (treble and bass clef).

Musical score for the second system, featuring vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *p*, *p fortissimo*, and *simile*. The tempo is marked *Andante*. The piano part consists of two staves (treble and bass clef).

*p*  
*f* *espres.*  
*f*  
*pp dolcissimo*  
*p*

*rit.*  
*espres.*  
*rit.*  
*ppp*

III. Pianana

*Andante maestoso*  
*f* *sempre molto legato e tenuto*



Handwritten musical score, page 8. The score is written for a piano and features a complex arrangement of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with the instruction *poco pesante*.

*poco pesante*

Handwritten musical score, page 9. The score is written for a piano and features a complex arrangement of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with the instruction *poco pesante*.

*cresc.*

*sempre legato*

*dolce*

*poco pesante*

ЛЕДЫРЫМЫ ЛОЛЛАРЛА\*  
БАЛЕТИНДӘН ВАЛС

ВАЛС ИЗ БАЛЕТА  
„ТРОПОЮ ГРОМА“

*Andante rubato* ♩ 80-100

Musical score for the first page of the waltz. It consists of six systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked *Andante rubato* with a metronome marking of 80-100. The score includes dynamic markings such as *f*, *dim*, and *p*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Musical score for the second page of the waltz. It consists of six systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked *Plu mosso*. The score includes dynamic markings such as *f*, *espres.*, and *f*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Musical score for page 12, featuring vocal and piano parts. The score is divided into three systems. The first system includes a vocal line and piano accompaniment with the instruction *ff meno mosso*. The second system continues the vocal and piano parts, with a *Tempo I* marking. The third system concludes the page with a *p* dynamic marking.

Musical score for page 11, featuring vocal and piano parts. The score is divided into four systems. The first system includes a vocal line and piano accompaniment with the instruction *dim.*. The second system continues the vocal and piano parts, with a *p* dynamic marking. The third system includes a vocal line and piano accompaniment with the instruction *poco a poco dim.*. The fourth system concludes the page with a *morendo* instruction and a *ppp* dynamic marking.

11  
"ИЛДЫРЫМЛЫ ЖОЛЛАРЛА"  
БАЛЕТИНДӨН ГЫЗЛАРЫН  
ИКИ РЭГСИ

ДВА ТАНЦА ДЕВУШЕК  
ИЗ БАЛЕТА  
"ТРОПОЮ ГРОМА"

1

Andantino  $\text{♩} = 132$   
*p non legato*

The first system consists of three systems of staves. The top system has a vocal line with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The middle system has piano accompaniment with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The bottom system has piano accompaniment with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 132. The dynamics are 'p non legato'.

12

The second system consists of three systems of staves. The top system has a vocal line with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The middle system has piano accompaniment with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The bottom system has piano accompaniment with notes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 132. The dynamics are 'p non legato'. There are markings for 'accel. poco' and 'rit.' in the middle system.

Musical score for page 16, featuring piano and violin parts. The score includes various dynamics and tempo markings:

- rit.* (ritardando)
- p* (piano)
- a tempo*
- dim.* (diminuendo)
- morendo* (morendo)

Musical score for page 11, featuring piano and violin parts. The score includes the following markings:

- Allegro con brio** *J.* 108-120
- f* (forte)
- Sul G* (Sul G)
- ff* (fortissimo)
- staccato* (staccato)
- simile* (simile)

18

ff

ff

marcato.

marcato.

pizz.

19

f

dim.

dim.

f

pizz.

f sempre staccato

*Garco*  
*ff*

*ff*

*dim.*

*dim.*

*col legno*  
*p*

*pp sempre staccato*

*arco*  
*p*

*O*

*ff*

*ff*

Elektron  
resurs

Редактору Ш. Нусејнова  
Корректору Р. Нусејнова

Россами А. Маммадов  
Бадин редактору М. Н. Гулијев  
Техничи редактору С. Әлимов

Исхалмада терданиш 20X-1901-чи нд. Чара нмалланмиш 20X-1972-чи нд. Кетим формати 60x90%, Кагиз № 1. Физики анн азгани 5,5. Шарти ч. в. 5,5. Учот нмюр. азгани 5,5. Сифарши № 819. Таражи 290. Гуж-мети 70 г/м<sup>2</sup>.

Азәрбајҹан ССР Назарлар Советинин Девлет Назарият, Полиграфия ва Китаб Тичарати Ишлари Комитаси

Азәрбајҹан Девлет Назарияти, Баки, Нусу Изамият кураеси, № 4.

26 Баки киниссары адина матбаа, Эли Бајрамов кураеси, № 1.



Год. 70  
Листа 70  
р.к.  
к.к.

8-8-2  
543-72R



8 x 8 - 1973